

Escuela de Pregrado

PROGRAMA DE ASIGNATURA

Aspectos Generales de la Actividad Curricular

1. Plan de Estudios

Licenciatura en Lingüística y Literatura Hispánica con mención

2. Código y Nombre de la Actividad Curricular

HISPEA023

Lingüística Románica

3. Code and Name of the Curricular Activity

HISPEA023

Romance Linguistics

4. Pre-requisitos

Latín

5. Número de Créditos SCT – Chile

6

6. Horas Semanales de trabajo

Presenciales: 3

No presenciales: 6

7. Semestre/Año Académico en que se dicta:

Primer Semestre 2025

8. Línea Formativa

Formación Especializada (FE)

9. Palabras Clave

Lenguas románicas, latín vulgar, teoría de la estandarización, lenguas oficiales, lenguas regionales

10. Propósito general del curso

Curso destinado a conocer los principales enfoques, planteamientos, problemas y métodos de la lingüística románica y, de esta forma, capacitar al alumno para que sea capaz de iniciar investigaciones lingüísticas desde una perspectiva histórica.

11. General purpose of the course

Subject designed to learn the main approaches, proposals, problems and methods of Romance linguistics and, in this way, train the student to be able to initiate linguistic research from a historical perspective.

Equipo Docente

12. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Responsable(s)

Soledad Chávez Fajardo

13. Nombre Completo del, de la (los/as) Docente(s) Participante(s)

14. Unidad Académica / organismo de la unidad académica que lo desarrolla

Departamento de Lingüística

Descripción Curricular

15. Ámbito del conocimiento al que contribuye el curso

16. Competencias a las que contribuye el curso

1) Analizar e interpretar fenómenos lingüísticos, discursivos y literarios desde diversos enfoques teórico-metodológicos y desde perspectivas interdisciplinarias. 2) Analizar textos literarios de distintas culturas, interpretándolos como fenómenos estéticos y como expresión de procesos histórico-literarios y culturales. 3) Aplicar técnicas y métodos de análisis lingüístico y filológico. 4) Producir y evaluar distintos tipos de textos (escritos y orales) en lengua española. 5) Analizar variedades lingüísticas de la lengua española. 8) Definir y materializar de forma autónoma proyectos de investigación y gestión cultural en el campo

de los estudios lingüísticos, discursivos y literarios. 9) Reconocer los procesos cognitivos implicados en el uso y adquisición del lenguaje.

17. Subcompetencias

1.2. Comprende fenómenos literarios desde distintos enfoques teórico metodológicos. 1.3. Aplica perspectivas interdisciplinarias a los análisis literarios, discursivos y lingüísticos. 2.1. Contextualiza textos literarios a partir de coordenadas históricas y culturales en Chile, América Latina, Europa y Estados Unidos. 2.2. Caracteriza las particularidades temáticas y estéticas de los principales períodos y movimientos de la historia literaria chilena, latinoamericana, europea y estadounidense. 2.3. Relaciona textos de diversas literaturas desde enfoques comparatísticos. 3.1. Analiza los distintos niveles de la lengua española. 3.2. Analiza diferentes modalidades discursivas y su manifestación en la lengua española. 3.3. Comprende criterios básicos de producción de ediciones críticas de textos literarios e históricos. 3.4. Produce textos de carácter analítico sobre temas de investigación lingüísticos y filológicos. 4.1. Elabora textos gramatical y estilísticamente correctos. 4.2. Elabora textos de naturaleza académico-científica en los ámbitos de la lingüística y de los estudios literarios. 4.3. Genera textos de creación literaria. 4.4. Edita y corrige distintos tipos de textos. 5.1. Identifica variedades socio-dialectales de la lengua española, 5.2. Reconoce los distintos niveles de relación entre el fenómeno lingüístico (en todos sus niveles, fonológico, morfosintáctico, discursivo, pragmático) y la cultura de una comunidad., 5.3. Distingue variedades históricas de la lengua española. 5.4. Reconoce variedades socio-situacionales de la lengua española. 8.1. Elabora proyectos de investigación. 8.2. Realiza investigación bibliográfica en archivos y bibliotecas, incluyendo manejo, a nivel de usuario, de plataformas virtuales. 9.1 Reconoce factores lingüísticos y cognitivos incidentes en el desarrollo del lenguaje. 9.2. Reconoce etapas en la adquisición de la lengua materna. 9.3. Reconoce factores cognitivos incidentes en el uso del lenguaje. 9.4. Evalúa modelos lingüísticos por su adecuación a los modelos de adquisición y uso del lenguaje. 9.5. Reflexiona críticamente sobre la relación entre mente y lenguaje.

18. Resultados de Aprendizaje

1. Conocer el marco histórico implicado en la evolución del latín vulgar hacia las lenguas románicas desde un punto de vista textual, a partir del conocimiento de las primeras producciones textuales en lenguas románicas, entre la alta Edad Media y la temprana modernidad.
2. Dar cuenta de las principales lenguas románicas: su historia, su clasificación y sus relaciones genéticas e históricas, sobre todo de las lenguas románicas ibéricas.
3. Conocer los principios del cambio lingüístico a partir de las lenguas románicas: cuestiones de fonología, lexicología y tradiciones discursivas románicas.

4. Adquirir las herramientas básicas para la descripción lingüística histórica.

5. Llevar a cabo la investigación de una lengua románica a partir de la elección de una de sus variedades lingüísticas, para presentarla oralmente en un simposio, a finales de semestre.

19. Saberes / contenidos

I. 1. La lingüística románica y su objeto de estudio. Historia de las lenguas románicas.

2. Las lenguas románicas

3. El latín y su evolución

4. Nacimiento y desarrollo de las lenguas románicas.

5. Procesos de estandarización de las lenguas románicas

6. La neorromania

II. 1. Del latín a las lenguas románicas. Rasgos generales de la evolución lingüística interna.

2. Lingüística histórica y cambio lingüístico: algunos conceptos básicos.

3. Tipos de cambio fonético.

4. Cambios léxicos y semánticos.

20. Metodología de Enseñanza - Aprendizaje

Por un lado, la metodología consiste en la lectura analítica y reflexión crítica, a partir de lo oportunamente informado en el cronograma del curso, en donde se informarán las lecturas las que, clase por medio, serán discutidas y analizadas en clases, en conjunto con la cátedra la que, una vez por semana, complementará la reflexión analítica de los contenidos del curso. Por lo tanto, habrá una dinámica de seminario.

Por otro lado, clase por medio, a partir de los contenidos prácticos, sobre todo los relacionados con la historia interna de las lenguas románicas, se harán clases prácticas, con ejercicios en donde el alumnos mismo participará en estas.

Dependiendo del número del universo de los estudiantes, se harán presentaciones en el curso, así como el desarrollo, a partir de las reflexiones críticas, de un trabajo ensayístico.

21. Metodología de Evaluación

El curso se evaluará de la siguiente manera:

Controles de lectura, 4 (25% cada una)

Exposición equivalente al examen (40%)

22. Requisitos de aprobación
Una nota superior a 4.0

23. Requisito de asistencia
Asistencia superior a 60%

Recursos

24. Bibliografía Obligatoria

- Coseriu, Eugenio. 1954: El llamado “latín vulgar” y las primeras diferenciaciones romances. Montevideo: Universidad de la República.
- Gargallo, José Enrique y Bastardas, María Reina. 2007: Manual de lingüística románica. Barcelona: Ariel.
- Lausberg, Heinrich. 1965-66: Lingüística románica. Madrid: Gredos.
- Pöckl, Wolfgang; Rainer, Franz y Pöll, Bernhard. 2004: Introducción a la lingüística románica. Madrid: Gredos.
- Tagliavini, Carlo. 1973: Los orígenes de las lenguas neolatinas. México: Fondo de Cultura Económica.

25. Bibliografía Complementaria

Bibliografía Complementaria

- Anderson, Benedict. 1993 [1983]. Comunidades imaginadas. México: Fondo de Cultura Económica.
- Bal, Willy y Magdalena Viramonte de Avalos. 1989: Manual de introducción a la lingüística románica. Córdoba: Universidad Nacional de Córdoba.
- Coseriu, Eugenio. 1977: Estudios de lingüística románica. Madrid: Gredos.
- Coseriu, Eugenio. 1977: “Geografía lingüística”, El hombre y su lenguaje. Madrid: Gredos.
- Díaz y Díaz, Manuel C. 1962: Antología del latín vulgar. Madrid: Gredos.
- Grandgent, Charles Hall. 1963: Introducción al latín vulgar. Madrid: Consejo Superior de Investigaciones Científicas.
- Iordan, Iorgu y María Manoliu. 1972: Manual de lingüística románica. Madrid: Gredos.
- Meyer-Lübke, Wilhem. 1926: Introducción a la lingüística románica. Madrid: Centro de Estudios Históricos.
- Meyer-Lübke, Wilhem. 1935: Romanisches Etymologisches Wörterbuch. Heidelberg: C. Winter.
- Väänänen, Veikko. 1967: Introducción al latín vulgar. Madrid: Gredos.
- Vidos, Benedek Elemer. 1968: Manual de lingüística románica. Madrid: Aguilar.
- Wartburg, Walther von. 1953: La fragmentación lingüística de la Rumania. Madrid: Gredos.

26. Recursos web

Beltrami, Pietro (dir.). 1998-. Tesoro della lingua italiana delle origini (TLIO) Florence, CNR/Accademia della Crusca. <http://tlio.ovi.cnr.it/TLIO/>.

DÉRom=Buchi, Éva & Schweickard, Wolfgang (dir.).2008-. Dictionnaire Étymologique Roman (DÉRom). Nancy: ATILF. <http://www.atilf.fr/DERom>.

Oxford University Press. 1975-2013. Dictionary of Medieval Latin from British Sources. London: Oxford University Press. Disponible en:<http://www.resdi.com>.
http://www.ajihle.org/resdi/docs/Numero8/articulos/daniela_lauria.pdf.

Por una Facultad comprometida con una educación no-sexista y el respeto por los DDHH, te invitamos a conocer los instrumentos de Equidad que rigen en nuestra Comunidad Universitaria:

Política de corresponsabilidad en cuidados: En conformidad con la Política de Igualdad de Género de nuestra Universidad los y las estudiantes padres y madres cuidadores de menores de 6 años pueden solicitar apoyos económicos, pre y postnatal y medidas de flexibilidad académica para compatibilizar sus responsabilidades estudiantiles y de cuidados. Para más información sobre beneficios y procedimientos, revisa: Kit corresponsabilidad y [Link WEB DiGenDiFil](#)

Uso de Nombre Social: Gracias al instructivo Mara Rita cuentas con la posibilidad de establecer oficialmente dentro del espacio universitario el nombre y los pronombres por los que quieres ser llamade, según tu identidad sexo genérica. Para saber más sobre el procedimiento, revisa: KIT MARA RITA [Link WEB DiGenDiFil](#) y si quieres editar tu firma de correo electrónico con tus pronombres, participa de la campaña [#MiPronombre](#)

Protocolo de actuación ante denuncias sobre acoso sexual, violencia de género y discriminación arbitraria. Porque #NosCansamos del Abuso, #LaChileDiceNo al acoso sexual. Si vives alguna de estas situaciones, puedes dirigirte a DAEC o DiGenDiFil, para buscar apoyos y orientación en tus procesos personales y de denuncias. Para contactarnos escribe al daec@uchile.cl o digenfil@uchile.cl y para más información sobre procedimientos, revisa [DIGEN UCHILE](#)